

ventura flow

ES INSTRUCCIONES DE USO

1.DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Ventura flow es un composite microhíbrido fluido, fotopolimerizable y radio-opaco con tensión por contracción muy baja. El composite cumple con los requerimientos de la norma EN ISO 4049.

2.COMPOSICIÓN

Relleño inorgánico (vidrio de bario 53 % en peso, 28 % por volumen, tamaño de las partículas entre 50 – 3000 nm), BisGMA, BisEMA, catalizadores, inhibidores y pigmentos.

3.INDICACIONES

1. Restauraciones con técnica de preparación mínimamente invasiva.
2. Restauraciones de pequeñas cavidades y sellado de fisuras ampliadas.
3. Restauraciones alternativas para cavidades socavadas.
4. Restauraciones de las clases III a V que incluyen defectos en forma de cuña y caries cervicales.
5. Reparación de empastes, carillas y restauraciones temporales a base de metacrilato.
6. Primera capa de rellenos para las clases I y II.
7. Enclavamiento de dientes flojos.
8. Fijación adhesiva de restauraciones indirectas de materiales compuestos y cerámicos.
9. Fijación adhesiva de retenedores linguales.

4. CONTRAINDICACIONES

Pulpa abierta o pulpitis. Alergia a los metacrilatos.

5. EFECTOS SECUNDARIOS

Se han descrito raros casos de alergias de contacto con productos con una composición parecida. Con el fin de evitar posibles reacciones de la pulpa, la dentina situada cerca de la cámara pulpar debe protegerse con un material de protección adecuado. Nota: **Ventura Flow** no contiene TEGDMA y HEMA.

6. INTERACCIONES

Deben evitarse los materiales de protección pulpar que inhiban la polimerización (p. ej. sustancias que contengan fenol, tal como el óxido de ZnO-Eugenol).

7. APLICACIÓN

7.1. Limpieza de los dientes

Capilar el diente que se ha de tratar y los dientes vecinos con una pasta dentífrica sin fluor. Si fuera necesario, limpiar los intersticios dentales con bandas e hilo dental.

7.2. Elección del tono

Eligir el tono a la luz del día con la ayuda de la guía de colores VITA®

7.3. Secado

Sacar suficientemente; colocar dique de goma.

7.4. Preparar la cavidad

Preparar la cavidad de la forma habitual. Se recomiendan tallados retentivos y cantos biselados para mejorar el anclaje adhesivo y el sellado marginal. Limpiar y secar la cavidad.

7.5. Fondo de la cavidad

Cuando la preparación esté cerca de la pulpa, se recomienda aplicar una capa fina de material de protección pulpar (hidróxido de calcio, etc.). No emplee ZnO-Eugenol.

7.6. Grabado

Aplicar un gel de grabado (p.ej. **Ventura etching gel**) al esmalte y dentina de acuerdo con las instrucciones el fabricante

7.7 Adhesión

Aplicar un adhesivo fotopolimerizable (p.ej **Ventura unibond 2**) de acuerdo con las instrucciones el fabricante.

8. RESTAURACIÓN CON VENTURA FLOW

Retire la tapa de la jeringa y enrosque la cánula luer-lock. Aplique el compuesto ejerciendo una presión constante en el émbolo. No retraiga el émbolo después de la aplicación, la retracción hace que el aire sea aspirado por el compuesto, algo que deterioraría las propiedades del mismo.

Aplicar **Ventura Flow** hasta obtener una capa no superior a 2 mm. Fotopolimerizar cada capa durante 40 segundos. Si utiliza matrices de metal, después de retirarlás, exponer a la luz otra vez el relleno del lado bucal y lingual.

Advertencia: Después de cada uso, se debe retirar la punta de aplicación y volver a sellar la jeringa con la tapa original.

Los tiempos de exposición que se indican están basados en lámparas halógenas o lámparas de fotopolimerización con una potencia luminica mínima de 500 mW/cm² y una longitud de onda de 400 – 500 nm. Se aplican para un grosor de capa de máximo 2 mm y para todos los colores. El tiempo de exposición puede variar en función de la fuente de luz y de su recomendación de uso. En caso de duda, comprobar la potencia luminica de la lámpara y el tiempo de exposición in vitro antes de la operación. Durante la polimerización se forma una capa de inhibición en la superficie que no se debe tocar ni quitar, siempre que se tengan que colocar otras capas de composite.

Rendimiento lumínico	≥500 mW/cm ²	≥800 mW/cm ²
Color opaque	40 s	30 s
Resto de colores	40 s	20 s

9. ACABADO Y PULIDO

Reparar utilizando fresas diamantadas de 40 y 12 µm, puntas o ruedas finas. Pulir hasta alcanzar alto brillo utilizando discos o puntas de silicona. La terminación de la zona interproximal se lleva a cabo con cinta de grano fino. La obturación se puede preparar y pulir inmediatamente después de la polimerización.

10. ALMACENAMIENTO

Proteja los productos fotopolimerizables de las fuentes luminosas intensas. **Ventura Flow** fue desarrollado para ser utilizado a temperatura ambiente (20°C - 25 °C / 68°F - 77°F). Conservar a una temperatura de entre 4°C y 28°C / 39°F - 82°F. Si la temperatura de la habitación supera los 28°C / 82°F se recomienda guardarlo en la nevera. ¡No congelar!

11. NÚMERO DE LOTE Y FECHA DE CADUCIDAD

Debe especificarse el número de lote para identificar productos en caso de consultas. No utilizar los productos una vez que haya pasado la fecha de vencimiento.

12. MEDIDAS DE PRECAUCIÓN

Cerrar los frascos y las jeringas después de cada utilización con su tapa respectiva. Mantener fuera del alcance de los niños. Si se emplean puntas, asegurarse de que se ha quitado la tapa antes del uso. Los guantes de uso médico no proporcionan protección contra el efecto de sensibilización de los metacrilatos. Si el producto entra en contacto con el guante, quítelo y deséchelo, lávese las manos con agua y jabón inmediatamente y póngase un guante nuevo.

En caso de reacción alérgica, consulte con un médico.

Al pulir o extraer composites se recomienda utilizar siempre un sistema de refrigeración por agua y un buen sistema de extracción para poder ventilar el laboratorio dental con frecuencia, asimismo se recomienda utilizar máscaras con una alta eficiencia en filtración de partículas para tamaños de partículas pequeños.

13. EMERGENCIAS

Contacto con la piel: lavar con agua y jabón.

Contacto con las mucosas orales : aclarar con abundante agua.

Contacto con los ojos: lavar inmediatamente con abundante agua y consultar a un oftalmólogo.

14. HIGIENE

Utilizar los instrumentos de aplicación para un sólo paciente. Limpiar y desinfectar los demás instrumentos después de cada uso. Dispensar el material a una cierta distancia del paciente para evitar la contaminación.

15. GARANTÍA

Nuestra responsabilidad se limita a la calidad de nuestros productos. Si la calidad de un producto es defectuosa, sólo se sustituye su valor. No asumimos ninguna responsabilidad por otros daños, en concreto por aquellos que se produzcan por no observar las instrucciones de uso, por un tratamiento inapropiado o por un uso inadecuado de uno de nuestros productos. Antes de utilizar los productos, el usuario debería comprobar si éstos son apropiados para el uso para el que se prevén. El usuario asume expresamente todos los riesgos relacionados con el uso del producto y es el único responsable de todos los daños que se pudieran derivar.

16. NOTAS ADICIONALES

Si el usuario y/o el paciente tuviese conocimiento de incidencias graves surgidas en relación con el empleo de este producto, estas se comunicarán al fabricante y a la autoridad responsable del país en el que reside.

Instrucciones de uso editadas en 2023-09.

EN INSTRUCTIONS FOR USE

1. DEFINITION

Ventura flow is a flowable, light-curing, radio-opaque microhybrid composite with extremely low shrinkage stress. The composite material meets the EN ISO 4049 requirements.

2. COMPOSITION

Inorganic filler (barium glass 53 % wt, 28 % by volume, particle size between 50 – 3000 nm), BisGMA, BisEMA, catalysts, inhibitors and pigments.

3. INDICATIONS

1. Restorations with minimally invasive preparation technique.
2. Restorations of small cavities and extended fissure sealing.
3. Alternate restorations for undercut cavities.
4. Restorations of class III – V including wedged shaped defects and cervical caries.
5. Repair of fillings, veneers and methacrylate-based temporary restorations.
6. First layer of fillings for Class I and II.
7. Interlocking of loosened teeth.
8. Adhesive attachment of indirect composite and ceramic restorations.
9. Adhesive attachment of lingual retainers.

4. CONTRAINDICATIONS

Opened pulp, pulpitis, known allergy to methacrylate.

5. SIDE EFFECTS

In individual cases, contact allergies have been described in the case of products of a similar composition. To avoid pulp reactions, it is advisable to cover the exposed dentine in the pulp area with suitable underfilling materials (preferably with calcium hydroxide). Note: **Ventura Flow** does not contain TEGDMA or HEMA.

6.INCOMPATIBILITY WITH OTHER MATERIALS

Avoid underfilling materials which may hinder polymerisation owing to their ingredients. All phenolic compounds, such as zinc oxide eugenol, fall under this category.

7.PROCESSING STAGES

7.1. Tooth cleaning

Brush the tooth to be treated and the teeth neighbouring it with a fluoride-free toothpaste. Clean interdental spaces using strips and dental floss if necessary.

7.2. Shade selection

Under natural light, determine the shade using the VITA® SHADE GUIDE.

7.3. Drying

Dry sufficiently, apply rubber dam.

7.4. Cavity preparation

Prepare the cavity in the usual way. Undercuts and bevelled margins are recommended to improve adhesion and the margin fit. Clean and dry the cavity.

7.5. Underfilling

In the case of preparations near pulp, it is advisable to protect the pulp using an underfilling (e.g. calcium hydroxide). Do not use zinc oxide eugenol!

7.6. Etching

Apply an etching gel (e.g. **Ventura etching gel**) to the enamel and dentine according to the manufacturer instructions.

7.7 Adhesion

Apply a light cure adhesive (e.g. **Ventura unibond 2**) according to the manufacturer instructions.

8. RESTORATION WITH VENTURA FLOW

Remove syringe cap and screw on luer-lock cannula. Apply material with constant pressure on the plunger. Do not retract the plunger after application, retraction may cause air to be sucked into the material, thereby deteriorating the material properties.

Gradually adapt **Ventura Flow** up to a maximum layer thickness of 2 mm.

Light-cure every layer for 40 seconds. When using metal matrices, after removing them expose filling to light again from lingual and buccal.

Warning: After each usage, the application tip must be removed and the syringe tightly sealed with the original cap.

The specified exposure times refer to halogen or LED light-curing devices with a minimum light intensity of 500 mW/cm² and a wavelength of 400 – 500 nm. They apply to a maximum layer thickness of 2 mm and to all shades. The necessary exposure time may vary depending on the light source and its instructions for use. If in doubt, check the lamp's light output and the necessary exposure time before operation in vitro. During polymerisation, an inhibition layer forms on the surface; this must not be touched or removed, if other composite layers are going to be applied.

Light power	≥500 mW/cm ²	≥800 mW/cm ²
Color opaque	40 sec	30 sec
All other colours	40 sec	20 sec

9. FINISHING AND POLISHING

Trim filling with 40 µm and 12 µm diamonds, points or burs. Polish to high gloss with discs or silicone points. Interproximal finishing is accomplished by fine grit finishing strips. The filling can be prepared and polished immediately after polymerisation.

10. STORAGE

Protect light-curing products from strong sources of light and heat. **Ventura Flow** was developed for use at room temperature (20°C - 25°C / 68°F - 77°F). Store at temperatures between 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. If room temperature exceeds 28°C / 82°F storing in the refrigerator is recommended. Do not freeze!

11. BATCH NUMBER AND EXPIRY DATE

The batch number should be specified to identify products in case of enquiries. Products should no longer be used once the expiry date has elapsed.

12. PRECAUTIONARY MEASURES

Close containers after each use using the right lid. Keep out of reach of children. When using tips, ensure before use that the cap has been removed. Commercially available medical gloves do not provide protection against the sensitisation effect of methacrylates. If the product comes into contact with the glove, remove the glove and dispose of it, wash your hands with water and soap immediately and put on a new glove. In case of an allergic reaction, seek medical advice. When polishing or removing composites, it is recommended to always use a water cooling system and a good extraction system, to ventilate the dental laboratory frequently and to wear masks with high particle filtration efficiency for small particle sizes.

13. EMERGENCY PROCEDURES

Contact with the skin: wash with soap and water. Contact with the oral mucous membrane: rinse with large quantities of water. Contact with the eyes: wash immediately with large quantities of water and consult an ophthalmologist.

14. HYGIENE

Use the application instruments for only one patient. Clean and disinfect all other instruments after each use. To avoid contamination, dispense the materials at a distance from the patient.

15. WARRANTY

Our liability is restricted to the quality of our products. In the case of a product being of defective quality, only its value is replaced. We accept no liability for other damage, namely that caused by non-compliance with the instructions for use or other improper handling or unintended use of a product. Before using the products, the user should check whether they are suitable for the intended purpose. He alone assumes all of the risks associated with using the product and bears sole responsibility for any damage caused as a result of this.

16. ADDITIONAL NOTES

If the user and/or patient become aware of serious incidents connected with application the product, they are to be reported to the manufacturer and the responsible authorities of the country in which the user and/or patient resides.

Instructions for use issued in 2023-09.

FR MODE D'EMPLOI

1. DESCRIPTIF DU PRODUIT

Ventura flow est un composite micro-hybride, fluide, photo-polymérisable, radio-opaque, avec contrainte de rétraction très extrêmement faibles. Le composite satisfait aux exigences de la norme EN ISO 4049.

2. COMPOSITION

Charge inorganique (verre de baryum 53 % en poids, 28 % par volume, taille des particules entre 50 et 3000 nm), BisGMA, BisEMA, catalyseurs, inhibiteurs et pigments.

3. INDICATION

1. Restaurations avec préparation technique mini-invasive.
2. Restaurations de petites cavités et scellement préventif de fissures.
3. Autres restaurations de cavités en contre-dépouille.
4. Restaurations de classe III - V, notamment les défauts cunéiformes et les caries cervicales.
5. Réparation des obturations, facettes et restaurations temporaires à base de méthacrylate.
6. Première couche des obturations des classes I et II.
7. Blocage de dents déchaussées.
8. Collage par adhésif de restaurations indirectes de composites et de céramiques.
9. Collage par adhésif de retainers linguaux.

4. CONTRE-INDICATION

Pulpe ouverte, pulpite; allergie connue aux méthacrylates.

5. EFFETS SECONDAIRES

Dans de rares cas, des allergies de contact avec des produits ayant une composition similaire ont été décrites. Afin d'éviter d'éventuelles réactions pulpaires, il est recommandé de protéger la dentine détachée dans la chambre pulpaire à l'aide d'un fond de cavité approprié (de préférence avec de l'hydroxyde de calcium). Remarque: **Ventura flow** ne contiennent pas de TEGDMA ni de HEMA.

6. INTERACTIONS

Évitez les matériaux de fond de cavité pouvant inhiber la polymérisation en vertu de leurs composants. Tous les composés phénoliques, tels que le Eugénol ZnO, font partie de ce groupe.

7. ÉTAPES DU TRAITEMENT

7.1. Nettoyage des dents

Brosser la dent à traiter et ses dents avoisinantes avec du dentifrice sans fluor. Nettoyer les espaces inter-dentaires si besoin est avec des strips et du fil dentaire.

7.2. Choix de la teinte

Sélectionner la teinte à la lumière du jour à l'aide du guide Vita ® shade.

7.3. Séchage

Sécher suffisamment, poser la dique.

7.4. Préparation de la cavité

Préparer la cavité de façon habituelle. Afin d'améliorer la rétention et l'étanchéité marginale, des coupes inférieures et des limites des cavités en forme de biseau sont recommandées. Nettoyer et sécher la cavité.

7.5. Fond de cavité

Pour des préparations proches de la pulpe, il est recommandé de protéger la pulpe en appliquant un fond de cavité (par ex. hydroxyde de calcium). Ne pas utiliser d'eugénol ZnO!

7.6 Mordançage

Appliquer un gel de mordançage (p.ex. **Ventura etching gel**) sur l'émail et la dentine selon les instructions du fabricant.

7.7 Adhésion

Appliquer un adhésif photopolymérisable (p.ex **Ventura unibond 2**) selon les instructions du fabricant.

8. RESTAURATION AVEC VENTURA FLOW

Retirer le capuchon de la seringue et visser la canule Luer Lock. Appliquer le composite en exerçant une pression constante sur le piston. Ne pas retirer le piston en fin d'application. En tirant sur le piston, de l'air est aspiré dans la seringue et intégré dans le composite, ce qui détériore ses propriétés. Adapter **Ventura Flow** en incréments de jusqu'à maximum 2 mm d'épaisseur de couche. Photo-polymériser chaque couche pendant 40 secondes. Lors de l'utilisation de matrices métalliques, après les avoir enlevées, éclairer la restauration encore une fois du côté vestibulaire et lingual.

Attention: Retirer après chaque utilisation la canule d'application et refermer la seringue soigneusement avec la capsule originale.

Les temps d'éclairage indiqués font référence à des appareils photopolymères halogènes ou DEL d'une puissance d'éclairage minimum de 500 mW/cm² et d'une longueur d'ondes de 400 à 500 nm. Ils conviennent pour une épaisseur de couche de maximum 2 mm et pour toutes les couleurs. Le temps d'éclairage nécessaire peut varier selon la source lumineuse et sa recommandation d'utilisation. En cas de doute, vérifier la puissance lumineuse de la lampe et le temps d'éclairage nécessaire avant l'opération in vitro. Lors de la polymérisation, une couche d'inhibition se forme à la surface, ne pas la toucher ni l'enlever tant que d'autres couches de composites doivent être appliquées.

Puissance lumineuse	≥500 mW/cm ²	≥800 mW/cm ²
couleurs opaques	40 sec	30 sec
Tous les outre couleurs	40 sec	20 sec

ventura flow

9. FIN ET POLISSAGE
Finir l'obturation au moyen de diamants de 40µm et 12µm, pointes abrasives ou meulettes. Polir et briller à l'aide de brosses à polir, disques, strips ou polissoirs à silicone. La finition de la zone interproximale s'effectue à l'aide d'une bande à grain fin. L'obturation peut être préparée et polie juste après la polymérisation.

10. CONSERVATION
Protéger les produits photo-polymérisés des fortes sources de lumière et de chaleur. **Ventura Flow** été conçu pour une utilisation à température ambiante (20°C - 25°C / 68°F - 77°F). Stocker à une température de 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. Si la température ambiante dépasse 28°C / 82°F, un stockage au réfrigérateur est recommandé. Ne pas congeler!

11. NUMÉRO DE LOT ET DATE D'EXPIRATION
Le numéro de lot doit être spécifié pour identifier les produits en cas d'enquêtes. Les produits ne doivent plus être utilisés une fois la date d'expiration dépassée.

12. MESURES DE PRÉCAUTION
Refermer les flacons après chaque utilisation avec leur couvercle respectif. À conserver hors de portée des enfants. Lors de l'utilisation de seringues, vérifiez que le bouchon a été enlevé avant l'usage. Les gants médicaux disponibles dans le commerce n'offrent pas une protection suffisante contre l'effet sensibilisant des méthacrylates. Si le produit entre en contact avec les gants, retirer les gants et les mettre au rebut, se laver immédiatement les mains à l'eau et au savon et utiliser de nouveaux gants. En cas de réaction allergique, consulter un médecin. Lors du polissage ou du retrait de composite, il est recommandé de toujours utiliser un système de refroidissement par eau et un système d'évacuation de matière, afin de ventiler le laboratoire dentaire comme il se doit et de porter des masques avec une efficacité de filtration élevée pour les particules fines.

13. PREMIERS SECOURS
Contact avec la peau: laver avec de l'eau et du savon.
Contact avec les muqueuses orales: rincer avec beaucoup d'eau.
Contact avec les yeux: laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un ophtalmologue.

14. HYGIÈNE
Utiliser les instruments d'application pour un seul client. Nettoyer et désinfecter les autres instruments après chaque utilisation. Disposer les matériaux loin du patient afin d'éviter toute contamination.

15. GARANTIE
Nous garantissons le produit en lien avec la qualité de nos produits. En cas de mauvaise qualité d'un produit, nous ne remplaçons pas sa valeur. Nous déclinons toute responsabilité pour d'autres dommages, notamment ceux issus d'une non-observation du mode d'emploi ou d'un autre traitement inapproprié ou d'une mauvaise utilisation d'un produit. Avant d'utiliser les produits, l'utilisateur doit donc s'assurer qu'ils conviennent aux fins prévues. Il assume expressément tous les risques liés à l'utilisation du produit et est le seul responsable des dommages pouvant en découler.

16. NOTES COMPLÉMENTAIRES
Si des incidents graves en lien avec l'utilisation du produit venaient à la connaissance de l'utilisateur et / ou des patients, ils doivent être signalés au fabricant et aux autorités compétentes du pays dans lequel l'utilisateur et / ou le patient sont établis.

Mode d'emploi édité en 2023-09.

ISTRUZIONI D'USO

1. DESCRIZIONE
Ventura flow è un composito microibrido fluido, fotopolimerizzabile, radiopaco. Sviluppa una tensione da ritiro estremamente bassa. Il composito soddisfa i requisiti delle specifiche EN ISO 4049.

2. COMPOSIZIONE:
Filler inorganico (vetro di bario 53 % in peso, 28 % per volume, dimensione delle particelle tra 50 – 3000 nm), BisGMA, BisEMA, catalizzatori, inibitori e pigmenti.

3. INDICAZIONI
1. Restauri con tecnica di preparazione miniminvasiva.
2. Restauri di piccole cavità e sigillatura di fessure estese.
3. Restauri alternati per cavità con sotto-squadro.
4. Restauri di classe III - V, compresi difetti a forma di cono e carie cervicali.
5. Riparazione di otturazioni, faccette e restauri provvisori a base di metacrilato.
6. Primo strato delle otturazioni in restauri di classe I e II.
7. Fissaggio di denti traballanti.
8. Fissaggio adesivo di restauri indiretti in composito e ceramica.
9. Fissaggio adesivo di elementi ritentivi linguali.

4. CONTROINDICAZIONI
Esposizioni della polpa, puliti, ipersensibilità nota al metacrilato.

5. EFFETTI COLLATERALI
In alcuni casi si sono riscontrate allergie da contatto con prodotti di composizione similari. Per evitare reazioni della polpa la dentina situata in prossimità della camera pulpale dovrà essere protetta con idonei prodotti (preferibilmente fondi di cavità a base di idrossido di calcio). Avvertenza: **ventura flow** non contengono TEGDMA né HEMA.

6. INTERAZIONI
Evitare l'uso di fondini che possano inibire la polimerizzazione (ad es. tutte le sostanze fenoliche, quali l'ossido di zinco con Eugenolo).

7. FASI DI LAVORAZIONE
7.1. Pulire i denti
Pulire il dente da trattare e quelli vicini con una pasta priva di fluoro. Gli spazi interdentali vanno puliti con strip o filo di seta interdentale.

7.2. Scegliere il colore
Determinare il colore alla luce diurna in base al VITA® shade guides

7.3. Isolamento
Asciugare bene. Mettere la diga.

7.4. Preparare la cavità
Preparare come d'abitudine la cavità. Le ritenzioni meccaniche aumentano la stabilità dell'adesione, il bisello perimetrale è consigliato per migliorare adattamento e sigillo marginali. Pulire e asciugare la cavità.

7.5. Sottofondo
Nelle preparazioni particolarmente vicine alla polpa si consiglia di stendere uno strato sottile di sottofondo (per es. idrossido di calcio). Non impiegare ZnO-Eugenol.

7.6. Mordenzatura
Applicare un gel mordenzante(es. **ventura etching gel**) allo smalto e dentina secondo le istruzioni del fabbricante.

7.7. Adesione
Applicare un adesivo foto polimerizzante (es.**ventura unbond 2**) secondo le istruzioni del fabbricante.

8. RICOSTRUZIONE CON VENTURA FLOW
Rimuovere il cappuccio della siringa e avvitare la cannula Luer-lock. Applicare il composito con una pressione costante sullo stantuffo. Non ritirare lo stantuffo dopo l'applicazione. La retrazione dello stantuffo fa sì che l'aria venga aspirata nel composito, deteriorandone così le proprietà.

Applicare **Ventura Flow** in strati di massimo 2 mm di spessore, polimerizzandoli uno ad uno per 40 secondi.
Se si usano matrici metalliche, polimerizzare il composito ancora una volta sia dal lato palatino che vestibolare, dopo la rimozione della matrice.
Attenzione: dopo ogni utilizzo, il puntale applicatore deve essere rimosso e la siringa deve essere richiusa con il cappuccio originale.
I tempi indicati di esposizione si riferiscono a lampade fotopolimerizzanti alogene o a LED con una potenza minima di 500 mW/cm2 e una lunghezza d'onda di 400 – 500 nm e si applicano a strati con uno spessore massimo di 2 mm e a tutti i colori.
Il tempo di esposizione può variare a seconda della fonte di luce e delle istruzioni d'uso specifiche. In caso di dubbio, controllare l'emissione luminosa della lampada e il tempo di esposizione necessario prima dell'operazione in vitro. Durante la polimerizzazione si forma in superficie uno strato di inibizione, che non può essere toccato o rimosso se devono essere applicati altri strati composti.

Possenza luminosa	≥500 mW/cm2	≥800 mW/cm2
colore opaco	40 sec	30 sec
Tutti altri colori	40 sec	20 sec

9. FINITURA E LUCIDATURA
Raffinare l'otturazione con una fresa diamantata a granulometria da 40 a 12 micron, punte o ruote. Pulire fino a raggiungere un alto grado di brillantezza utilizzando dischi o punte di silicone. La rifinitura della zona interprossimale richiede l'uso di dischi a grana fine. L'otturazione può essere rifinita e lucidata subito dopo la polimerizzazione.

10. CONSERVAZIONE
Proteggere i prodotti fotopolimerizzabili da intense fonti di luce e di calore. **Ventura Flow** è concepito per l'uso a temperatura ambiente (20°C - 25°C / 68°F - 77°F). Conservare ad una temperatura compresa tra 4°C e 28°C / 39°F - 82°F. Se la temperatura ambiente supera i 28°C / 82°F si consiglia di conservare in frigorifero. Non congelare!

11. NUMERO DI LOTTO E DATA DI SCADENZA
In caso di richieste di informazioni, specificare il numero del lotto per identificare i prodotti. I prodotti non devono più essere utilizzati una volta trascorsa la data di scadenza.

12. PRECAUZIONE
Richiedere accuratamente le confezioni dopo l'uso. Conservare fuori della portata dei bambini. Quando si utilizzano punte, accertarsi che il tappo venga rimosso prima dell'uso.
I guanti medici disponibili in commercio non forniscono una protezione contro gli effetti di sensibilizzazione verso i metacrilati. Se il prodotto entra in contatto con il guanto, rimuoverlo e smaltirlo, lavarsi immediatamente le mani con acqua e sapone e indossare un nuovo guanto. In caso di reazione allergica consultare un medico.
Durante la lucidatura o la rimozione dei composti, si raccomanda di utilizzare sempre un sistema di raffreddamento ad acqua e un buon sistema di aspirazione per ventilare spesso lo studio dentistico nonché di indossare maschere filtranti ad alta efficienza per le particelle di piccole dimensioni.

13. EMERGENZE
Contatto con la pelle: lavare con acqua e sapone.
Contatto con la mucosa della bocca: risciacquare con abbondante acqua.
Contatto con gli occhi: lavare immediatamente con abbondante acqua e rivolgersi a un oculista.

14. IGIENE
Utilizzare gli strumenti di applicazione per un solo paziente. Pulire e disinfettare tutti gli altri strumenti dopo ogni utilizzo.
Per evitare contaminazioni, riporre il materiale lontano dal paziente.

15. GARANZIA
La nostra garanzia è limitata alla qualità dei nostri prodotti. MADESPA rimpiazzerà gratuitamente quei prodotti che risulteranno essere difettosi. MADESPA non assume alcuna responsabilità per qualsiasi perdita o danno, diretti od indiretti, derivanti dal uso o manipolazione inappropriati di questi prodotti. L'utilizzatore sarà pienamente responsabile per il corretto impiego dei prodotti. Egli si assume espressamente ogni rischio relativo all'uso dei prodotti

16. NOTE AGGIUNTIVE
Se l'utente e/o il paziente dovessero venire a conoscenza di gravi episodi verificatisi durante l'uso dell'apparechiatura, dovranno informare prontamente il produttore e l'autorità competente del paese nel cui l'utente e/o il paziente si trovano.

Istruzioni d'uso redatte in 2023-09.

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. DESCRIÇÃO DO PRODUTO
Ventura flow é um composito microhíbrido fluido, fotopolimerizável e radiopaco com uma tensão e contração muito reduzida. O composito cumpre com os requerimentos da norma EN ISO 4049.

2. COMPOSIÇÃO
Carga inorgânica (vidrio de bário 53% em peso, 28 % por volume, tamanha das partículas entre 50-3000 nm) BisGMA, BisEMA, catalizadores, inibidores e pigmentos.

3. INDICAÇÕES
1.Restaurações com técnica de preparação minimamente invasiva.
2.Restaurações de pequenas cavidades e selado de fissuras ampliadas.
3.Restaurações alternativas para cavidades de corte inferior.
4.Restaurações de classes III a V que incluem defeitos em forma de cunha e caries cervicais.
5.Reparações de enchimentos , facetas e restaurações temporárias a base de metacrilatos.
6. Primeira camada de enchimento para classes I e II.
7. Fixação de dentes soltos.
8.Fixação adesiva de restaurações indirectas de materiais compostos e cerâmicos.
9- Fixação adesiva de retentores linguais.

4. CONTRAINDICAÇÕES
Pulpa aberta ou pulpitis. Alergia aos metacrilatos.

5. EFEITOS SECUNDÁRIOS
Foram descritos casos raros de alergias de contato com produtos com uma composição similar. Para evitar possíveis reações da pulpa, a dentina situada perto da camara pulpárea deve proteger-se com um material de proteção adequado. Nota: **ventura flow** não contém TEGDMA e HEMA.

6. INTERAÇÃO
Deve evitar-se os materiais de proteção pulpárea que inibam a polimerização p.ex.substâncias que contenham fenol, tal como o óxido de ZnO-Eugenol.

7. APLICAÇÃO
7.1 Limpeza dos dentes
Escovar o dente a tratar e, os dentes próximos com uma pasta dentífrica sem fluore. Se for necessário, limpar os espaços entre os dentes com bandas e fio dental.

7.2 Tomada de cor
Escolher a tonalidade à luz do dia com ajuda da guia de cores Vita.
7.3 Secagem
Secar e aplicar o dique de goma.
7.4 Preparar a cavidade
Preparar a cavidade de forma habitual. Recomenda-se ajustes retentivos e cantos biselados para melhorar o apoio adesivo e o selado marginal. Limpar e secar a cavidade.
7.5 Fundo de cavidade
Quando a preparação esteja perto da pulpa, recomenda-se aplicar uma capa fina de material de proteção pulpárea (hidróxido de cálcio,etc) Não utilize ZnO-Eugenol.
7.6 Gravado
Aplicar um gel gravador (p.ex. **Ventura etching gel**) ao esmalte e dentina de acordo com as instruções do fabricante.
7.7 Adesão
Aplicar um adesivo fotopolimerizável (p.ex. **Ventura unbond**) de acordo com as instruções do fabricante.

8. RESTAURAÇÕES COM VENTURA FLOW
Retirar a tampa da seringa e enroscar a câmbula Luer-lock. Aplique o composito exercendo uma pressão constante no embolo. Não recolha o embolo depois da aplicação (para evitar uma possível calda do composito). Uma retração do embolo faz com que seja aspirado pelo composito ar, algo que deterioraria as propriedades do mesmo.
Aplicar **Ventura Flow** até obter uma capa não superior a 2 mm. Fotopolimerizar cada capa durante 40 segundos. Se utiliza matrizes de metal, depois de retirá-las, expor à luz outra vez o enchimento do lado bucal e lingual.
Advertencia: Depois de cada utilização deve-se retirar a ponta de aplicação e voltar a selar a seringa colocando a tampa original.
Os tempos de exposição que são indicados estão baseados em lâmpadas halógenas ou lâmpadas de polimerização com uma potência lumínica mínima de 500 mW/cm2 para todas as cores.
O tempo de exposição pode variar em função da fonte de luz e da sua recomendação de uso. Em caso de dúvida, comprovar a potência lumínica da lâmpada e o tempo de exposição in vitro antes da operação. Durante a polimerização forma-se uma capa de inibição na superfície que não se deve tocar nem retirar, sempre que se tenha que colocar outra capa de composito.

Rendimento luminoso	≥500 mW/cm2	≥800 mW/cm2
Cor opaco	40 sec	30 sec
Resto de cor	40 sec	20 sec

9. ACABAMENTO Y POLIDO
Repasar utilizado brocas diamantadas de 40 e 12 un, pontas ou rodas finas. Polir até alcançar alto brilho utilizando discos ou pontas de silicone. O acabamento da zona interproximal deve ser feito com uma tira de grão fino. A obturação pode-se preparar e polir imediatamente depois da polimerização.

10. ARMAZENAMENTO
Proteja os produtos de fotopolimerização de fonte de luz intensas. Ventura Flow foi desenvolvido para ser utilizado a temperatura ambiente (20°C - 25°C / 68°F - 77°F) Armazenar em temperaturas entre 4°C y 28°C / 39°F - 82°F. Se a temperatura da sala supera os 28°C/82°F recomenda-se guardar num frigorífico. Não congelar.

11. NUMERO DE LOTE E DATA DE VALIDADE.
Deve especificar o número de lote para identificar productos em caso de consultas. Não utilizar os productos uma vez passado a data de validade.

12. MEDIDAS DE PRECAUÇÃO
Fechar os frascos e as seringas após cada utilização com a tampa respectiva. Manter fora do alcance de crianças. Se utilizar as pontas assegure-se que retirou a tampa antes de utilizar.
As luvas de uso medico não proporcionam proteção contra o efeito de sensibilização dos metacrilatos. Se o produto entra em contato com a luva, retire a luva e lave as mãos com água e sabão imediatamente e coloque uma luva nova . No caso de reação alérgica consulte um médico.
Ao polir ou extrair composições recomenda-se utilizar sempre um sistema de refrigeração por água e um bom sistema de extração para poder ventilar o laboratório dentário com frequência, utilizar mascarar com uma alta eficiencia em filtração de partículas pequenas.

13. EMERGENCIAS
Contato com a pele: Lavar com água e sabão
Contato com as mucosas orais: lavar com água abundante. Contato com os olhos. Lavar imediatamente com água abundante e consultar o oftalmologista.

14. HIGIENE
Utilizar os instrumentos de aplicação de um só paciente. Limpar desinfetar os demais instrumentos depois de cada utilização. Colocar o material a uma certa distancia do paciente para evitar a contaminação.

15. GARANTIA
A nossa responsabilidade limita-se à qualidade dos nossos produtos. Se a qualidade de um produtos for defeituosa só se substitui o seu valor. Não assumimos nenhuma responsabilidade por outros danos, em concreto por aqueles que forem produzidos por não respeitar as instruções de utilização por um tratamento inapropriado ou por um uso inadequado de um dos nossos produtos. Antes de utilizar os produtos o usuário deve comprovar se estes são apropriados para o uso que se preve. O utilizador assume expressamente todos os riscos relacionados com o uso do produto e é o unico responsável de todos os danos que daí possam resultar.

16. NOTAS ADICIONAIS
Se o utilizador ou o paciente tiver conhecimento de incidências graves surgidas com a utilização deste produto, estas devem comunicar-se ao fabricante e as autoridade responsável do Estado no qual resida o utilizador ou paciente.

Istruções de uso editadas em 2023-09.